

恒安标准人寿保险有限公司

Heng An Standard Life Insurance Company Limited

恒安标准安康相伴定期住院津贴收入保障保险条款

条款目录

1. 您与我们订立本保险合同时了解的内容	2
1.1 保险合同的种类和构成	2
1.2 投保条件	2
1.3 犹豫期	2
1.4 如实告知	2
2. 本合同中的保障和利益	3
2.1 保险期间	3
2.2 保险金额	3
2.3 我们提供的保障	4
2.4 我们不承担的责任	4
2.5 保险金受益人的指定和变更	6
2.6 如何申请领取保险金	6
2.7 申请无息返还保险费的处理	6
3. 您在本合同项下的权利和义务	7
3.1 保险费的交付	7
3.2 欠款的扣除	7
3.3 合同内容的变更	7
3.4 犹豫期后解除合同的处理	7
4. 您需要了解的其他内容	7
4.1 保险责任的开始和终止	8
4.2 年龄计算及错误处理	8
4.3 被保险人行业、职业或工种的变更	8
4.4 住所或通讯地址的变更	9
4.5 身体检查及司法鉴定	9
4.6 争议的处理	9
5. 条款的解释	9
6. 附录	10

1. 您¹与我们²订立本保险合同时需要了解的内容

1.1 保险合同的种类和构成

您作为投保人，与我们订立的本保险合同为恒安标准安康相伴定期住院津贴收入保障保险合同（以下简称本合同），所使用的保险条款为恒安标准安康相伴定期住院津贴收入保障保险条款（以下简称本保险条款），本合同由本保险单及其所附保险条款及条款解释，以及与本合同有关的其他文件共同构成。

1.2 投保条件

一、被保险人³

凡投保时年龄在 3 周岁至 50 周岁之间、身体健康、从事的职业和活动符合本合同要求的人(关于我们不承担给付责任的事项、行业、职业及工种，见 2.4)，均可以作为本合同的被保险人。

二、投保人

投保时年龄在十八周岁以上，并且对被保险人具有保险利益⁴的人，可作为投保人向我们投保本保险。对于年龄未满十八周岁的被保险人的投保申请，需得到被保险人的法定监护人的书面同意。

1.3 犹豫期

本合同生效后，自您书面签收本保险单次日零时起，您享有十日的犹豫期，以便您在此期间阅读本合同。如果您认为本合同不符合您的需要，您可在该十日的犹豫期内要求解除本合同。您只需填写解除保险合同申请，并连同保险单原件、**保险费⁵**交费凭证、您的身份证复印件，以及我们所需要的其他与解除合同有关的材料，一起在该犹豫期内送达给我们。我们将无息退还您已交的全部保险费。

1.4 如实告知

在订立本合同时，我们应向您说明本合同的条款内容，特别是应明确说明我们不承担的责任。我们可以口头或书面询问您和被保险人的有关情况，您和被保险人有义务如实告知。

¹ 条款中“您”指的是投保人，即购买本保险合同项下保险的人。

² 条款中“我们”指的是恒安标准人寿保险有限公司。

³ 条款中“被保险人”指的是其人身受本保险合同保障的人。

⁴ **保险利益**：是指您对被保险人具有的法律上承认的利益。您对下列人员具有保险利益：您本人；您的配偶、子女和父母；与您有抚养、赡养或者扶养关系的家庭其他人员、近亲属；此外，如果被保险人同意您为他（她）订立本合同，我们视为您对被保险人具有保险利益。

⁵**保险费**：是指您为购买本合同项下保险而支付的金额。

如果您或被保险人故意隐瞒事实，不履行如实告知义务，或因过失未履行如实告知义务、足以影响我们决定是否同意承保的，我们有权解除本合同。如果您或被保险人故意不履行如实告知义务，即便是在本合同解除前发生**保险事故**⁶，我们也不承担给付**保险金**⁷的责任。如果您或被保险人因过失未履行如实告知义务，对保险事故的发生有严重影响的，我们对本合同解除前发生的保险事故不承担给付保险金的责任。

您或被保险人故意不履行如实告知义务的，我们解除本合同后，不退还已收取的保险费。

您或被保险人因过失未履行如实告知义务致使本合同解除、且我们不承担对本合同解除前发生的保险事故予以给付的责任的，我们按本保险条款 3.4 的有关规定进行处理，向您退还本保险单上载明的对应于本合同解除时所在保险年度的相应**现金价值**。

2. 本合同中的保障和利益

2.1 保险期间

本合同的保险期间为 5 年。本合同保险期间自本合同**生效日**的次日零时起至本合同**满期日**的次日零时止。

保险单生效日为闰年的 2 月 29 日的，其在平年的满期日对应日为 3 月 1 日。

2.2 保险金额⁸

本合同的保险金额为我们与您约定的按每日住院津贴计算的住院津贴保险金的最高限额。本合同所称的每日住院津贴由您与我们约定并在保险单中载明。

本合同约定的每日住院津贴如下表：

投保年龄	每日住院津贴 (每 5000 元保险费)
3-17 周岁	30 元/天
18-30 周岁	50 元/天
31-40 周岁	40 元/天
41-45 周岁	30 元/天
46-50 周岁	20 元/天

本合同订立后，您不能申请变更每日住院津贴金额。

⁶ **保险事故**：是指本合同约定的我们承担的保险责任范围内的事故。

⁷ **保险金**：是指被保险人发生保险事故时，我们给付的金额。

⁸ **保险金额**：是指我们与您在本合同中约定的，被保险人发生保险事故时，我们给付的最高金额。

2.3 我们提供的保障

在本合同保险期间内，我们承担下列保险责任：

一、若被保险人自本合同生效日次日零时起因意外伤害事故⁹或自本合同生效日次日零时起满180天后因疾病而在我们指定或认可的医院住院¹⁰治疗，对于其在本合同保险期间内发生的该住院治疗，我们按以下规定给付住院津贴保险金：

住院津贴保险金=计算天数（即每次实际且合理住院天数-3天）×由您与我们约定并在保险单中载明的每日住院津贴

二、我们承担保险责任的限制条件

- （1）被保险人每次住院的住院津贴保险金的计算天数以60天为限。
- （2）被保险人因同一意外伤害事故或疾病及由此引起的并发症，必须住院治疗两次以上的，若第一次出院日期与第二次入院日期间隔未超过30日，我们视为一次住院。
- （3）在每一保险年度，被保险人数次住院的，我们对被保险人数次住院应予以给付住院津贴保险金的累计计算天数以120天为限；
- （4）在本合同保险期间内，我们对被保险人应予以给付住院津贴保险金的累计计算天数以500天为限，若本合同保险期间内我们对被保险人应予以给付住院津贴保险金的累计计算天数达到500天，则本合同此项保险责任的效力终止，我们按照本保险条款2.7的有关规定处理。
- （5）若被保险人自本合同生效日次日零时起180天内（含第180天）因疾病而在我们指定或认可的医院住院治疗或因该疾病引起并发症，则即便该住院治疗或并发症延续至前述180天后，其均不在我们承担的保险责任范围内。

2.4 我们不承担的责任

本合同保险期间内，因下列任何情况之一导致被保险人住院，我们不承担住院津贴保险金给付责任：

1. 您或受益人对被保险人的故意行为；
2. 被保险人在投保前已存在的疾病、症状、体征、生理缺陷及残疾情况未在投保申请书中如实告知；
3. 被保险人投保前所患未治愈疾病及已有残疾的治疗和康复；

⁹**意外伤害事故：**是指遭受外来的、不可预知的、突发的、非被保险人本意的、非疾病的使被保险人身体受到伤害的客观事件。

¹⁰**住院：**是指被保险人因疾病或意外伤害等原因，经医师诊断必须住院治疗，所住病房为医院正式病房并须办理住、出院手续，但不包括入住门诊或急诊观察室、其他非正式病房（包含家庭病床）或挂床病房。

4. 被保险人故意犯罪、拒捕，从事非法活动或在任何情况下自残；
5. 被保险人在本合同生效之日起 2 年内自杀；
6. 被保险人酒后驾驶、无有效驾驶执照驾驶，或驾驶无有效行驶证的机动车辆；
7. 被保险人斗殴，酗酒，服用、吸食或注射毒品；
8. 被保险人未遵医嘱，私自服用、涂用或注射药物；
9. 被保险人怀孕、流产、分娩、变性手术、人体试验、人工生殖、不孕症、避孕和绝育手术、药物过敏、食物中毒及由此引起的并发症；
10. 被保险人美容、整形、预防性手术、牙齿治疗、角膜屈光成形手术及由此引起的并发症，或其他内、外科手术导致的医疗事故；
11. 被保险人精神错乱或失常；
12. 被保险人感染艾滋病病毒（HIV 呈阳性）或患艾滋病（AIDS）期间；
13. 被保险人健康检查、疗养和康复治疗；
14. 被保险人未经我们同意转至非我们指定的医院住院治疗；
15. 战争、军事冲突、暴乱、武装叛乱或恐怖活动；
16. 核爆炸、核辐射或核污染及由此引起的疾病；
17. 被保险人进行潜水、滑水、滑雪、滑冰、滑翔翼、跳伞、攀岩或探险活动；
18. 被保险人进行摔跤、柔道、空手道、跆拳道、拳击、赛马、赛车运动、特技活动和表演；
19. 被保险人置身于飞行或着陆过程中的任何飞机或空中运输工具期间，但以乘客身份搭乘运行于规定航线的民用商业航空班机者除外；
20. 被保险人从事任何下列行业、工种或职业活动：

- | | | |
|-----------|------------------|---------------|
| - 航海运输业 | - 地质、石油勘查人员及石油工人 | - 电影特技演员 |
| - 采矿业 | - 水泥业工人 | - 救生员 |
| - 炸药及鞭炮业 | - 化工业工人 | - 杂技演员 |
| - 木材砍伐业人员 | - 建筑工人 | - 警察治安人员、消防人员 |
| - 爆破工作人员 | - 铁路工人 | - 特种兵 |
| - 潜水工作人员 | - 机械工人 | - 危险项目的职业运动员 |
| - 高空作业人员 | - 高压电力工人 | - 战地记者 |
| - 海上作业人员 | - 金属冶炼、轧制工业工人 | |

无论发生上述任何情形，本合同均终止，我们按本保险条款 3.4 的有关规定进行处理，向您退还本保险单上载明的对应于本合同终止时所在保险年度的相应现金价值。

2.5 保险金受益人¹¹的指定和变更

住院津贴保险金受益人为被保险人，我们不受理指定或变更。

2.6 如何申请领取保险金

一、 保险事故的通知

您或被保险人应当在知道或应当知道被保险人住院之日起 5 天内通知我们，否则，如果因为您或被保险人通知延迟而使我们增加查勘、调查等费用，这些费用将由您或被保险人承担。但因不可抗力导致的延迟除外。

二、 住院津贴保险金的申请

若被保险人因意外伤害事故或疾病在我们指定或认可的医院住院治疗，申请给付本合同项下住院津贴保险金的，应由被保险人作为申请人，填写理赔申请书，并向我们提交下列证明、材料：

1. 被保险人身份证明原件；
2. 住院诊断证明书/出院小结原件；
3. 住院医疗费用收据原件；
4. 我们需要的与确认保险事故的性质、原因等有关的其他证明和材料。

被保险人应在出院后的 30 天内，向我们申请理赔。否则，如果因为被保险人申请延迟而使我们增加查勘、调查等费用，这些费用将由您或被保险人承担，但因不可抗力导致的延迟除外。

三、 我们收到申请人的上述给付申请书及上述证明、资料后，对核定属于保险责任的，我们将在与申请人达成给付协议后 10 天内给付保险金；对于不属于保险责任的，我们将向申请人发出拒绝给付通知书。

四、 申请人向我们请求给付保险金的权利，自申请人知道或应当知道保险事故发生之日起 2 年内不行使而消灭。

2.7 申请无息返还保险费的处理

若被保险人在保险期间身故或生存至本合同保险期间的满期日，我们向您无息返还已交本合同的保险费，本合同终止。

若您向我们申请无息返还已交本合同保险费，应向我们提交下列证明和资料：

¹¹保险金受益人：是指本合同中约定的有权申请领取保险金的人。

1. 保险单原件，您和被保险人的身份证件原件；
2. 保险费交费证明；
3. 如果被保险人身故，需要提供我们指定或认可的医院出具的被保险人死亡证明书原件和被保险人户籍注销证明原件；
4. 如果被保险人被宣告死亡，须提供人民法院出具的宣告死亡证明材料原件；
5. 我们所需的与无息返还保险费有关的其他材料。

3. 您在本合同项下的权利和义务

3.1 保险费的交付

保险费的交付方式为保险期间开始前一次性交付。保险费最低为 5000 元人民币，且应为 5000 元的整数倍。

如果被保险人未满 18 周岁，则保险费不得超过 10,000 元人民币。

3.2 欠款的扣除

我们在给付保险金时，如果有欠款，我们将在所应给付的保险金中事先扣除您的所有欠款。

3.3 合同内容的变更

在本合同保险期间内，除本合同限制变更的内容外，您可以申请变更本合同的其他内容，经我们审核同意并出具本合同内容的修改批单、或与您订立变更的书面协议后，变更生效。

3.4 犹豫期后解除合同的处理

本合同项下犹豫期后，您可以要求解除本合同。您要求解除本合同时，应填写退保申请书，并向我们提交本保险单原件、您的身份证件复印件以及我们所需的其他与解除本合同有关的材料。

本合同自我们接到您填写的退保申请书时终止，我们向您退还本保险单上载明的对应于本合同终止时所在保险年度的相应现金价值。

4. 您需要了解的其他内容

4.1 保险责任的开始和终止

一、 保险责任的开始

您完成投保申请，交付保险费，并且我们签发保险单后，本合同从您完成投保申请之日和交付保险费之日两者的较迟日起生效。我们承担的保险责任从本合同生效日次日零时开始。

二、 保险责任的终止

本合同发生下列情况之一时将会自动终止：

1. 本合同保险期间满期；
2. 您或我们根据本合同的规定解除本合同；
3. 被保险人身故；
4. 本合同因其他条款所列的情况而终止。

4.2 年龄计算及错误处理

被保险人的投保年龄按周岁计算。您在申请投保时，应在本保险单上准确填写被保险人的出生日期。如果发生错误，我们按照下列规定办理：

一、 被保险人年龄不真实，并且其真实投保年龄不符合本合同约定的投保年龄限制的，自本合同生效日次日零时起至我们得知您申报的被保险人年龄不真实时不足 2 年的，我们可以解除本合同，并按本保险条款 3.4 的有关规定进行处理，向您退还本保险单上载明的对应于本合同解除时所在保险年度的相应现金价值，对于本合同解除前发生过保险金给付的，我们在扣除累计已给付的保险金总和后向您退还该现金价值；但自本合同生效日次日零时起至我们得知您申报的被保险人年龄不真实时超过 2 年的，我们依据本条第二、三款办理。

二、 被保险人投保年龄不真实，致使本合同约定的每日住院津贴金额高于其真实投保年龄对应的每日住院津贴金额的，我们有权在给付住院津贴保险金时按照其真实投保年龄对应的每日住院津贴给付。若真实投保年龄不符合本合同约定的投保年龄限制的，我们按照本合同约定的最高投保年龄所对应的每日住院津贴金额的 20% 给付住院津贴保险金。

三、 被保险人投保年龄不真实，致使本合同约定的每日住院津贴金额低于其真实投保年龄对应的每日住院津贴金额的，我们按照本合同约定的每日住院津贴金额给付住院津贴保险金。

4.3 被保险人行业、职业或工种的变更

被保险人变更行业、职业或工种时，您或被保险人应在变更后 10 天内通知我们。如果所变更的行业、职业或工种类别依照本合同第 2.4 条的规定，在我们不承担给付责任的范围内，我们有权解

除本合同，并且对被保险人职业变更后至本合同解除前发生的保险事故不承担保险责任。我们决定解除本合同的，我们按本保险条款 3.4 的有关规定进行处理，向您退还本保险单上载明的对应于本合同解除时所在保险年度的相应现金价值。

4.4 住所或通讯地址的变更

您的住所或通讯地址变更时，应通知我们。如果您没有通知我们，我们将按照所知的您的最后住所或通讯地址发送有关通知。

4.5 身体检查及司法鉴定

在申请保险金给付的期间内，我们有权要求被保险人在我们指定或认可的医院或司法鉴定机构进行相关检查或鉴定，您和有关人员应给予配合和协助。

4.6 争议的处理

如双方因本合同发生争议，应首先由双方当事人协商解决；若协商不成，可以提交双方均认可的且合法有效的仲裁委员会仲裁解决，也可以向保险单签发地有管辖权的人民法院提起诉讼，但二者只能选一。

5. 条款的解释

【周岁】：以法定身份证明文件中记载的出生日期为准（不足一年不计）。

【现金价值】：见第 6 条附录中现金价值表的相应栏目。

【我们指定或认可的医院】：我们指定的医院为被保险人居住地及事故发生地保险行业协会统一规定的医院，这些医院我们会在保单册中另附一页列明；若被保险人居住地及事故发生地保险行业协会没有统一规定医院，则我们认可的医院为该地区国家卫生部规定的医院等级分类中的二级甲等或以上的医院。

【潜水】：是指以辅助呼吸器材在江、河、湖、海、水库、运河等水域进行的水下运动。

【攀岩】：是指攀登悬崖、楼宇外墙、人造悬崖、冰崖、冰山等运动。

【探险活动】：是指明知在某种特定的自然条件下有失去生命或使身体受到伤害的危险，而故意使自己置身其中等行为。如江河漂流、徒步穿越沙漠或人迹罕见的原始森林或进入洞穴探索等活动。

【特技】：是指从事马术、杂技、驯兽等特殊技能。

【艾滋病】：是指获得性免疫缺陷综合征（AIDS）的简称，获得性免疫缺陷综合征的定义应按世界卫生组织制定的定义为准。

【艾滋病病毒】：人类免疫缺陷病毒（HIV）的简称。如在血液样本中发现人类免疫缺陷病毒或其抗

体，则可认定感染艾滋病或艾滋病病毒。

【不可抗力】：是指不能预见、不可避免且无法克服的客观情况。

6. 附录

恒安标准安康相伴定期住院津贴收入保障保险现金价值表
(一次性交保费每 5,000 元人民币)

保险年度	现金价值
1	4285
2	4455
3	4605
4	4760
5	4920

说明：您于签收本保险单次日零时起十日后要求解除本合同时，我们根据实际缴纳的保费数额退还对应于本合同解除时所在保险年度的相应现金价值。